



Solana y comp.: 5 bultos efectos.
Fernández, Castro y comp.: 5 id. id.
Rambal y Bouza: 39 id. id.

Havana Central R. Co.: 7 id. id.
Havana Electric R. Co.: 172 id. id.
Henry Clay and Brock Co.: 60 id. id.

Amal. Copper. . . . . 113 1/2
Ame. Car P. . . . . 45 1/2
Texas Pacific. . . . . 37 1/2

NEW-YORK STOCK QUOTATIONS

SENT BY MILLER & COMPANY; MEMBERS OF THE STOCK EXCHANGE; OFFICE No. 29 BROADWAY, NEW YORK CITY

Table with columns for stock names, closing prices, and changes. Includes entries like Amal. Copper, Ame. Car P., Texas Pacific, etc.

COLEGIO DE CORREDORES
COTIZACION OFICIAL
CAMBIOS

Table of exchange rates for London, Paris, and other locations. Columns include location, rate, and date.

AZUCARES
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of sugar prices for various types and quantities. Columns include description, price, and date.

FONDOS PUBLICOS
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of public fund prices, including government bonds and securities. Columns include bond name, price, and date.

ACCIONES
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of stock prices for various companies. Columns include company name, price, and date.

VALORES
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of commodity prices for various goods. Columns include item name, price, and date.

OBSERVACIONES SOBRE EL MERCADO, POR CALEB

9.36. Creemos que el alza que ayer tuvo Sugar fué hecha con el propósito de vender acciones.
10.19. Hoy se cotiza Norfolk & Western ex-2.1/2, 0/0 dividendo.

Table of exchange rates for Cuba and other regions. Columns include location, rate, and date.

COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of public fund prices, including government bonds and securities. Columns include bond name, price, and date.

FONDOS PUBLICOS
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of public fund prices, including government bonds and securities. Columns include bond name, price, and date.

ACCIONES
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of stock prices for various companies. Columns include company name, price, and date.

VALORES
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of commodity prices for various goods. Columns include item name, price, and date.

OBSERVACIONES SOBRE EL MERCADO, POR CALEB

9.36. Creemos que el alza que ayer tuvo Sugar fué hecha con el propósito de vender acciones.
10.19. Hoy se cotiza Norfolk & Western ex-2.1/2, 0/0 dividendo.

Table of exchange rates for Cuba and other regions. Columns include location, rate, and date.

COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of public fund prices, including government bonds and securities. Columns include bond name, price, and date.

FONDOS PUBLICOS
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of public fund prices, including government bonds and securities. Columns include bond name, price, and date.

ACCIONES
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of stock prices for various companies. Columns include company name, price, and date.

VALORES
COTIZACION OFICIAL
DE LA
BOLSA PRIVADA

Table of commodity prices for various goods. Columns include item name, price, and date.

OBSERVACIONES SOBRE EL MERCADO, POR CALEB

9.36. Creemos que el alza que ayer tuvo Sugar fué hecha con el propósito de vender acciones.
10.19. Hoy se cotiza Norfolk & Western ex-2.1/2, 0/0 dividendo.

Advertisement for 'EL IRIS' insurance company, established in Havana in 1855. Offers fire and life insurance.

Advertisement for 'EL GUARDIAN' insurance company, offering fire and life insurance services.

Advertisement for Banco Español de la Isla de Cuba, listing various financial services and stock prices.

Advertisement for Banco Nacional de Cuba, detailing its capital and assets.

Advertisement for Banco de la Habana, listing its branches and services.

Advertisement for Banco de Nova Scotia, incorporated in 1832, offering financial services.

Advertisement for Banco Nacional de Cuba, listing its capital and assets.

Advertisement for Banco de la Habana, listing its branches and services.

Advertisement for Banco de la Habana, listing its branches and services.

Advertisement for 'CAJAS RESERVADAS' (Reserved Boxes) for storing valuables.

Advertisement for 'CAJAS RESERVADAS' (Reserved Boxes) for storing valuables.

Advertisement for 'CAJAS RESERVADAS' (Reserved Boxes) for storing valuables.

Advertisement for 'CAJAS RESERVADAS' (Reserved Boxes) for storing valuables.

Advertisement for 'CAJAS RESERVADAS' (Reserved Boxes) for storing valuables.

Advertisement for 'CAJAS RESERVADAS' (Reserved Boxes) for storing valuables.

Advertisement for 'CAJAS RESERVADAS' (Reserved Boxes) for storing valuables.

Advertisement for 'CAJAS RESERVADAS' (Reserved Boxes) for storing valuables.

Advertisement for 'CAJAS RESERVADAS' (Reserved Boxes) for storing valuables.

Vapor danés Saint Jan, procedente de Veracruz y Tampico: 662

DE VERACRUZ
Enrique R. Margarit: 270 sacos frijoles.

Vapor americano (transporte), Summer, procedente de Newport New: 663

Vapor danés Saint Jan, procedente de Veracruz y Tampico: 662

DE VERACRUZ
Enrique R. Margarit: 270 sacos frijoles.

Vapor americano (transporte), Summer, procedente de Newport New: 663

Vapor danés Saint Jan, procedente de Veracruz y Tampico: 662

DE VERACRUZ
Enrique R. Margarit: 270 sacos frijoles.

Vapor americano (transporte), Summer, procedente de Newport New: 663

Vapor danés Saint Jan, procedente de Veracruz y Tampico: 662

DE VERACRUZ
Enrique R. Margarit: 270 sacos frijoles.

Vapor americano (transporte), Summer, procedente de Newport New: 663

Vapor danés Saint Jan, procedente de Veracruz y Tampico: 662

DE VERACRUZ
Enrique R. Margarit: 270 sacos frijoles.

Vapor americano (transporte), Summer, procedente de Newport New: 663

Vapor danés Saint Jan, procedente de Veracruz y Tampico: 662

DE VERACRUZ
Enrique R. Margarit: 270 sacos frijoles.

Vapor americano (transporte), Summer, procedente de Newport New: 663

### La remoción burocrática

La vida real de la política tiene sus necesidades, como todas las restantes manifestaciones de la actividad social, siendo á las veces un tanto cruel la satisfacción de las mismas, porque responde á conveniencias prácticas generalmente admitidas, que á puros fines de generosas idealidades. Pero si es ésta una verdad evidente, no debe, sin embargo, tomársela en un sentido absoluto y despiadado, en cuya virtud lleguemos á consagrar con la frialdad del observador impassible el lema horrible de las facciones políticas: "el botín para el vencedor", reflejo exacto del abominable darwinismo social sobre la supervivencia de los más fuertes.

Triunfantes, en suma, los revolucionarios, es decir, el partido liberal en su contienda política y armada con el ya deshecho partido moderado, no nos sorprende, porque es lógico, que vayan los liberales ocupando puestos administrativos hasta ahora desempeñados por sus adversarios; bien así como nos parece por todo extremo justo que se haya reemplazado en los cargos de que fueron violentamente destituidos, á numerosos funcionarios liberales. Si la última es medida equitativa y reparadora, la sustitución de moderados por liberales, en tesis general, no puede ser objeto, salvo en casos excepcionales, de justificada censura. Natural es que un partido victorioso ó abocado al ejercicio del poder, gobierne con sus hombres, por más que no deba prescindir de los servicios de aquellos de sus contrarios que dieron muestra en el desempeño de destinos oficiales de competencia, celo y probidad; pues las exigencias del buen servicio público están y siempre estarán por cima de los apasionamientos y de las conveniencias de bandería.

Poco á poco se va cambiando de personal en los departamentos del Estado, procedimiento cauteloso que, aunque á

la postre dé el mismo resultado que el de las cesantías en masa decretadas irasciblemente, tiene sobre éste la ventaja de no suscitar la violencia de una protesta más ó menos colectiva, si bien envuelve como un aviso cortesmente imperativo que á quienes hayan al cabo de ser destituidos sume en angustiosas inquietudes.

Pronto, muy pronto, las oficinas públicas estarán servidas por una mayoría, si no por una totalidad de funcionarios liberales; pero, aun admitiendo esas necesidades, impuras las más, de la vida real de la política á que aludimos en los comienzos de este artículo, menester es que el partido liberal ó, mejor dicho, sus representantes más caracterizados y sensatos, sepan, quieran y puedan vencerse á sí mismos, sobreponerse á los apetitos de sus más impacientes correligionarios, no sólo para hacer bueno en la práctica burocrática la promesa que acaban de hacer de que, en su día, respetarán el derecho de las minorías en las luchas electorales, sino para no incurrir en el grave error de sustituir á un empleado idóneo y honrado y por haber sido moderado, con otro cuyo único título al disfrute del presupuesto consista en su filiación política y no en sus aptitudes intelectuales y morales.

Cierto que acaso puedan presentarse casos concluyentes de que hubiese sido este último uno de los medios de que se valieron los moderados para retener el poder; mas ello no justificaría la imitación del mal ejemplo, sobre todo tratándose de un partido que se lanzó al campo de la revolución con el objeto de restaurar el imperio de las leyes y el reinado de la justicia. Deben asimismo los liberales, antes de que el Gobierno Provisional, por su consejo, continúe removiendo el personal de las oficinas, consultar á aquellos funcionarios independientes que

casí ó tanto mas que los que eran liberales sufrieron postergaciones ó fueron estrechamente vigilados por el gobierno caído, para que se proceda en las cesantías y nombramientos con garantías de acierto.

No hemos de exigir á los liberales mayor ecuanimidad que la que tienen en otros países los partidos victoriosos; pero sí les recomendamos, en bien del país, de la administración pública y de ellos mismos, que hagan, como suele decirse, buen uso de la victoria; y, sin dejar de premiar los servicios, la inteligencia y la honradez de aquellos de sus correligionarios que de todo ésto hubieran dado muestras, no caigan apasionadamente sobre sus adversarios dignos y competentes, ni olviden á quienes, con el valor y la garantía de su independencia, supieron, durante la época del anterior gobierno, ser intérpretes decididos de la ley y de la justicia.

### "LONGINES, LONGINES" reloj plano elegantísimo y fino como el sol. Pídase en todas las joyerías. Unicos importadores Cuervo y Sobrinos.

### DESDE WASHINGTON

30 de Noviembre

Y sigue sin arreglar el asunto de los japoneses de San Francisco, que se va convirtiendo en el asunto de los japoneses de todos los Estados del Oeste. Cuestión espinosa, como lo son, casi siempre, las de razas. El Presidente Roosevelt ha dado la razón á los japoneses. El Secretario de Estado, Mr. Root, ha manifestado al gobierno de Tokio que los hijos de los nippones tienen en California y en toda la Unión los mismos derechos, según el tratado de 1894, que los niños europeos de la nación más favorecida; y á esos niños se les admite en las escuelas de California. Mr. Root ha hablado en nombre de los Estados Unidos; ha hecho una promesa al gobierno japonés. ¿Podrá cumplirla el gobierno de Washington? Mr. Met-

calf, Ministro de Comercio y Trabajo, enviado, como se recordará, á San Francisco, por el Presidente Roosevelt, para estudiar el caso, opina que Washington no podía hacer esa promesa; y que, ya hecha, para cumplirla, habrá, tal vez, que emplear el ejército y la marina contra la gente de California. Allí no se cede; y con aquel Estado parecen dispuestos á alinearse los demás del Oeste.

Si oponen resistencia armada á las fuerzas federales, habrá una guerra civil. En otra carta consigné que, según varios políticos, siempre saldrá más barato el pelear contra California y aún contra todo el Oeste que contra el Japón. Pero ¡qué disyuntiva!

Si al partido democrático, que en el Sur es anti-negro, se le ocurre simpatizar con el Oeste, que es anti-amarillo, la situación se complicará en lo que se llama aquí una *national issue*, un tema capital, que interesará á la nación entera—como sucedió con la esclavitud—y que la dividirá en dos campos irreconciliables y que hasta puede llegar á ensangrentarla.

Otra vez estarán frente á frente el derecho de la nación y el derecho de los azules, que es anti-amarillo, el particularismo. Lo peor de eso saldría sería la guerra civil; y lo menos importante—con serlo mucho—la dislocación de los actuales partidos y la formación de otros, basados en los puntos cardinales: el Oeste y el Sur contra el Norte y el Este. Esto, en las líneas generales; porque, habría excepciones. En el Norte y en el Este los gremios de obreros apoyarían á los blancos del Oeste en su oposición á los asiáticos, y, por lo tanto, en la superioridad del derecho de los Estados sobre el derecho de la nación; mientras que en el Oeste algunos elementos capitalistas, que necesitan trabajadores baratos, se irían con el partido que abriese las puertas del país á los braceros japoneses. No se pierda de vista que lo de las escuelas de San Francisco no es más que un episodio de la campaña emprendida para tratar á los japoneses como se ha tratado á los chinos.

¿Qué haría el Japón mientras aquí se desarrollase la contienda, ya fuese meramente pacífica y electoral, ó ya degenerase en guerra civil? Supongo que aguardaría con los brazos cruzados; pues del gobierno de Washington, que representa á la nación ante el extranjero, no tiene queja. Ese gobierno ha declarado que la razón está de parte de los japoneses; ha prometido que serán tratados aquí como los europeos. Mientras mantengan su promesa y se valga de todos los medios adecuados para cumplirla, su buena fe será innegable. No habría *casus belli*.

Pero, sí, lo habría, si aquí subiese al poder un partido resuelto á excluir á los obreros japoneses, ó, por lo menos, á sostener esa ley del Estado de California que autoriza á los Ayuntamientos á no admitir en las escuelas públicas de niños blancos á los niños japoneses. Hay quienes opinan que aún sin eso, la guerra viene si no dentro de unos meses, dentro de pocos años. Según los despachos de hoy, *Le Matin*, de París, ha publicado un artículo, en el cual dice que la situación se va agravando; y, después de declarar que los Estados Unidos tardarán diez años en abrir el canal de Panamá, agrega: "Durante esos diez años, la costa del Pacífico estará á merced de una sorpresa japonesa; durante esos diez años, el Japón tendrá una supremacía discrecional é indisputada en todo el mar que separa sus costas de las de los Estados Unidos".

A esto podrán contestar los peritos navales americanos que, los Estados Unidos, mientras abren el canal de Panamá, irán reforzando su escuadra en el Pacífico. Pero este es el aspecto militar del asunto; lo que hoy por hoy, nos interesa es el político y el internacional, que son, sin duda alguna, nebulosos, y que, según sospecho, han de influir en las cosas de Cuba; porque, si se estimula el sentimiento imperialista, ahora adormido, se creará aquí la tendencia anexionista; y si lo delicado y serio de la situación exterior, obliga á una gran prudencia, se procederá en esa isla con mayor tiento y se limitará el control á lo indispensable.

X. Y. Z.

### EL TIEMPO

Observatorio Meteorológico Nacional 5 de Diciembre de 1906.

Según los cablegramas remitidos de la estación del Weather Bureau de los Estados Unidos en Cayo Hueso, ayer tuvieron en Nueva York 12°3 bajo cero centígrado (10° Fahrenheit) de temperatura; y hoy 5°5 bajo cero (22).

### BIEN VENIDOS

Después de pasar una larga temporada en Galicia, su patria, con objeto de restablecer su salud, ha regresado á esta capital notablemente mejorado, nuestro querido amigo el conocido industrial de esta plaza don Manuel Viala, acompañado de su estimada familia. Sean bien venidos.

### LA PRENSA

Ya han desaparecido las reservas que acerca del decreto de destitución del Congreso mantuvieron en los primeros momentos los señores Zayas y Viondi.

Al primero le parece ese documento perfectamente ajustado á las proposiciones hechas á los partidos políticos cubanos por los señores Taft y Bacon; y si bien deplora que aparezca un poco duro en la forma empleada para producir las vacantes de los cargos electivos, se consulta ante la consideración de que los moderados se tienen la culpa por haber sido ellos no sólo los que llamaron á los interventores, sino fervientes admiradores de la ley Platt, todo lo cual hizo necesario que aquellos supliesen con sus decretos lo que los moderados debieron anticipar.

Como se ve, el jefe liberal no perdona ocasión de sacudirse de toda responsabilidad en lo ocurrido, y esto es lógico porque mientras tenga argumentos para demostrar su inculpabilidad, le ha de ser fácil contestar á los que piden garantías contra las revoluciones: Pedidas contra los que las provocan barrenando la ley y menospreciando el derecho, "que no es la bala quien mata sino quien carga el fusil."

Sobre la fecha de las elecciones el señor Zayas cree de buena fe que se celebrarán en Junio; pero añade la condicional de "si hay paz." Que es lo de Pancho Martí: "Si te portas bien..."

"Yo puedo asegurarnos, — recaló — que, una vez concluida la zafra, si el país está tranquilo, y todos los cubanos, dándonos cuenta de nuestra situación, nos disponemos á inspirarnos en el más puro patriotismo, tendremos elecciones."

Es decir que, si hay paz después de la zafra, tendremos elecciones. Esto debe tranquilizar al país, y su tranquil-

**GERSTENDORFER BROS.**  
Las Célebres Preparaciones para Dorar, Esmaltar y Barnizar.  
El más inexperto puede usarlas.  
Para dorar muebles, marcos de cuadros, etc. Esmalte de Oro "OUR FAVORITE" (Lavable)  
Esmalte "STAR"  
PINTURAS DE LUSTRE PARA CARRUAJES "SAPOLIN"  
TINTES PARA SUELOS.  
GERSTENDORFER BROS. - NUEVA YORK, N. Y. U. S. A.

**Estreñimiento de Vientre**  
No se vuelva Ud. un esclavo de esta terrible enfermedad. No permita que le atrape en su lazo, y le torture paulatinamente, hasta matarlo. Si sufre Ud. de estreñimiento de vientre, en alguna forma, por leve que sea esa no tarde en hacer que sus intestinos actúen propiamente. Eso es fácil; use las Píldoras de Reuter



**ENFERMEDADES DE LAS VIAS URINARIAS**  
**LICOR DE ARENARIA RUBRA**  
de EDUARDO PALU, Farmacéutico de París.  
Numerosos y distinguidos facultativos de esta Isla emplean esta preparación con éxito, en el tratamiento de los CATARROS de la VESIGIA, los COLICOS NEFRICOS, la HEMATURIA ó derrames de sangre por la uretra. Su uso facilita la expulsión y el pasaje á los riñones de las arenillas ó de los cálculos. CURA LA RETENCIÓN DE ORINA y la INFLAMACIÓN DE LA VESIGIA, y finalmente, en ser una pasaseca, debe probarse en la generalidad de los casos en que haya que combatir un estado patológico de los órganos genito-urinarios.  
DOSIS: Cuatro cucharaditas de café al día, es decir, una cada tres horas en media copa de agua.  
VENTA: BOTICA FRANCESA, San Rafael esquina á Campanario, y en todas las demás Farmacias y Droguerías de la Isla de Cuba. 1 Dc

**Venció la Ciencia**  
POR HABER ENCONTRADO EL REMEDIO SEGURO PARA CURAR LA TUBERCULOSIS VI-NU-RE, NUEVO MEDICAMENTO DESCUBIERTO EN NÁPOLES.  
**VI-NU-RE**  
(VIDA) (NUEVA) (RENACE)  
PARA CURAR LA TISIS-TUBERCULOSIS  
TRES VIRTUDES:  
**Confianza, Honradez, Seguridad**  
Como prueba de esto, se devuelve el importe de este Medicamento si á la mitad de un frasco no da alivio al enfermo de Tuberculosis.  
Depósito General: Droguería y Farmacia de Sarrá, Johnson y J. E. Puig.  
La inspección científica por el Dr. J. E. Puig.

**50 AÑOS**  
de constante éxito han dado justo renombre á este medicamento.  
Con su uso se expulsan las LOMBRICES sin riesgos de ninguna clase y es fácil de tomar por los niños.  
DE VENTA: EN TODAS LAS BOTICAS.  
17610 alt 12-A D



**PEPSINA DE CASTELLS**  
GRANULADA EFERVESCENTE  
Precioso remedio en las enfermedades del estómago.  
Sus maravillosos efectos son conocidos en toda la Isla desde hace más de veinte años. Miles de enfermos curados responden de sus buenas propiedades. Todos los médicos la recomiendan.

# CHOCOLATE DE GAMBIA

CLASES QUE ELABORA Nms. 2, 3, 4, 6, 8, 10 y 24

Si V. no es consumidor, PRUEBELO, y no tomará otro

**FOLLETIN 23**  
**LUCHAR EN VANO**  
(LA VIUDA)  
POR ENRIQUE SIENIEKOWICZ  
Traducción de Ramón Orta-Ramos  
(CONTINUA)  
—Podrías recomendarla á su cuidado.  
—Y el pleito! Ya sabes que ha venido para intentar un pleito contra el conde.  
—Por eso precisamente trato de conseguir mi objeto.  
En este momento el enfermo hizo un ligero movimiento. Schwarz echó una rápida mirada, y después bajando aun más la voz, continuó:  
— Siempre quedará el alquiler por pagar, pero también trataremos de arreglar esto. Tal vez quede algo después de su muerte.  
—El alquiler... — murmuró Augustinowicz. — Para alejar el sueño quiero contarte una historia. Yo jamás he pagado alquiler; nombrarme eso, era irritarme, pero tampoco pude nunca acostumbrar á ningún casero á no exigírmelo. Por último una vez logré buen éxito. Vivía en casa de un empleado viejo, necio como diez ocas. Un día

me hallaba sentado en el pequeño jardín anejo á la casa, y como era verano y de noche, á falta de una ocupación mejor, contaba las estrellas del cielo. — Mi cabeza en aquel momento estaba llena de ilusiones, porque un cielo estrellado me ha predispuerto siempre á los ensueños; y hete aquí que de repente aquel asno de casero se me presenta delante con la cara aun más estúpida que de solito, intimidándome á que sin dilación pagara lo que debía. Me levanté en seguida y después de haber trazado con la mano de un modo solemne un arco de círculo de Sud á Este, con actitud misteriosa, le pregunté:  
— ¿Ve usted esa inmensidad y esos millones de estrellas con que Dios nos alumbraba?  
— Seguramente, — contestóme un poco asustado por el tono de mi voz, — pero...  
— ¡Silencio! — exclamé, interrumpiéndole, con voz severa, me quité el sombrero, y fijé los ojos en el cielo. Después volvíme hacia mi acreedor y mirándole con ojos terribles, con voz tonante continué:  
— ¡Polvo de la tierra, compara tus miserables cinco rublos!...  
Un gemido rudo interrumpió á Augustinowicz. El conde cuyo rostro se había hecho lívido, agarrábase convulsivamente á las mantas de su cama.

Schwarz corrió apresuradamente gritando anejo á Augustinowicz:  
— ¡Pronto, por Dios, dame la lanceta... la palangana.  
Quedaron en silencio. Por una casualidad extraña la lámpara apenas si daba luz, lo cual hacía más difícil la operación, de suyo no muy fácil por los movimientos convulsivos del enfermo. Los dos amigos reprimían la respiración, la lanceta brilló en la penumbra y la punta penetró en la vena, pero la sangre no salió.  
— ¡Se acabó, ya todo es inútil! — dijo Schwarz con voz trémula, mientras gruesas gotas de sudor le asomaban por la frente.  
— ¡Vivió... ha vivido... y está muerto, — dijo Augustinowicz, á modo de oración fúnebre, y con el tono más indiferente de este mundo.  
Después volviéndose á Schwarz añadió:  
— Hemos hecho cuanto en nuestra mano estaba... vámonos á dormir.  
XII  
Después de la muerte del conde, Schwarz hizo una visita á la señora Witzberg.  
El objeto de tal visita era la condesita, porque la pobre había quedado sola realmente en el mundo, y sin medios de subsistencia, pues el conde no había dejado nada en absoluto.

Schwarz esperaba conseguir sus propósitos, pues le eran conocidos el gran temor de Dios y los infinitos escrúpulos de conciencia de la buena señora. Conseguió, en efecto, convencerla de que la causa principal de la muerte del conde, había sido el proceso por ella entablado, y que por lo tanto venía á ser una obligación de conciencia, proteger á la hija de la víctima.  
La señora asustada por la amenaza de las penas del infierno, y persuadida también, de que como había asegurado Schwarz, la compañía de una señorita aristocrática, bien educada, había de ser de gran utilidad para Malinka, acabó por ceder y por prometer que se encargaba del porvenir de la hija del conde.  
La señora Witzberg era una persona estimable en todo el sentido de la palabra, pero no poseía gran talento y ninguna idea del mundo, y bastaría para demostrarlo el que considerase á Augustinowicz, como el verdadero modelo de la elegancia, de la finura y de la distinción.  
Schwarz desde el primer momento la había asustado, pero eso no quita para que en el fondo se hallase muy contenta de que dos jóvenes tan distinguidos, como ella decía, honrasen su modesta casa.  
Malinka, que en muchos puntos, se

parecía á su madre, se había enamorado seriamente de Augustinowicz. Conseguió de su madre que definitivamente se estableciese en Kiev, para lo cual no tuvo que vencer grandes dificultades, porque la buena señora algo había pensado de eso al decidirse á hacer el viaje, y lo único que deseaba era que las conveniencias. Su hija tenía realmente necesidad de ver el mundo, pues á los diez y nueve años, esa era su edad, no se había movido de la casa paterna, y ciertamente sus medios de fortuna se lo permitían.  
El difunto señor Witzberg había sido empleado de aduanas, y á pesar de que sobre su tumba se pronunciase un discurso fúnebre, en el cual entre otras cosas se dijera:  
"Descansa en paz Cleofas Witzberg. Por muchos siglos admirarán los pueblos tu pura honradez, y tu tranquila virtud" á pesar de repetirse estas palabras, Cleofas Witzberg, dejó en herencia á la inconsolable viuda su merced en el luto, nuevecientos mil florines polacos, y hubiera ciertamente dejado mucho más si la Parca cruel no hubiese cortado demasiado pronto el hilo de su existencia. Afortunadamente la gruesa fortuna dejada por el probo empleado, había caído en buenas manos, porque las dos señoras poseían un corazón excelente. Ayudaron á vi-

das y huérfano, pagaron religiosamente á criados y camareras, cosa digna de alabanzas, pagaron los diezmos á la iglesia, y en suma cumplieron escrupulosamente sus cristianos deberes, tanto respecto al cuerpo como al alma.  
Acogieron, pues, con los brazos abiertos á la condesita, y con tanta cordialidad como si se hubiese tratado de una próxima pariente. Especialmente Malinka, una buena y noble criatura, acaso un poco ingénuo, se sintió verdaderamente atraída, desde el primer momento por la aristocrática huérfana. Propúsose ser buena y servicial para con su nueva compañera, consolarla y ofrecerle su íntima amistad.  
En una palabra, Schwarz había tenido una feliz ocurrencia al escoger é inducir á aquellas dos buenas personas á que se cuidaran de su noble protegida.  
Es necesario reconocer que la condesita sabía despertar pronto una profunda simpatía. El tranquilo, pero profundo pesar, que la oprimía en aquellos momentos, no le impedía comprender su situación, y mostrarse reconocida hacia aquellos que trataban de hacerle bien. Dio las gracias á Schwarz con lágrimas en los ojos, tendiéndole la mano que él se llevó á los labios con singular emoción.  
(Continuará).

dad sería completa si el señor Zayas pudiera garantizar que habrá paz durante la zafra.

En cuanto al señor Viondi, coincide con el señor Zayas en creer que el decreto es justo y adecuado al caso por cuanto los senadores y representantes de la última serie no resolvieron una situación que ellos mismos condenaron con sus espontáneas renunciaciones, y el agravio "cierto y efectivo" que infirieron al derecho engendró la última revolución.

Pero tanto como se acerca al jefe liberal para espulgarlo, — pase el vocablo en gracia á lo expresivo — se distancia de él para considerar el porvenir. Las elecciones, á lo que parece, le tienen sin cuidado, pues ni siquiera las mienta. Lo que le preocupa es la fórmula que ha de resolver el problema y despejar la incógnita de la independencia en peligro. He aquí lo que piensa sobre el asunto, dando vueltas en torno de la ley Platt:

"Para mí, dijo, la fórmula tendrá que ser lo que yo llamaría "civilización" de aquella enmienda ó sea: privarla de su fuerza brutal é imperativa, sustituyéndola, con un tratado "ad hoc," con deberes y derechos recíprocos, salvando la personalidad de la República cubana. "Fació ut facies." El tratado presupone dos sujetos que convienen, dos independencias que contrastan, la república cubana, con la república de los Estados Unidos, y materia del contrato sería, entre otros particulares, las limitaciones que á nuestra soberanía imponen las condiciones de nuestra existencia, colocados, como nos encontramos, de lleno, dentro de la esfera de acción de los Estados Unidos. Estos y nosotros, "á l'amiable," debemos entendernos, y es obra á la que coadyuvan poderosamente dos factores, la conducta generosa de los Estados Unidos con nosotros, en los días angustiosos de nuestra guerra de independencia y el hondo agradecimiento que todo corazón cubano siente por la patria de Washington y Roosevelt. Hay que hacer, pues, que los americanos no sean nunca los llamados á privarnos de esa independencia, que ellos tan decisivamente nos ayudaron á conquistar."

Vamos, que el señor Viondi, quiere almodañillar la Enmienda Platt con algodón en rama para que duelan menos las tundas que nos están dando con ella.

Por ese lado también coincide el leader republicano, no con el señor Zayas, sino con Justo de Lara, por más que no habla como éste de protectorado y que deje la fórmula á un tratado ó pacto "amistoso" con los Estados Unidos.

No nos parece mal. Pero le ha de parecer mejor al señor

Núñez que, en tratándose de pactos, está siempre en danza.

Y, según lo que se mueve en estos días, diríase que ha olido el que propone el señor Viondi.

Y que "tiene rabia" para sumar elementos de la derecha y aún de la izquierda.

Esto último en el supuesto de que haya muchos que se hallen en la disposición de ánimo del señor Camejo Payent, del cual hemos transcrito ayer una carta.

Por más que no se refieren á Cuba, hay algunos párrafos en el último mensaje de Mr. Roosevelt sobre política internacional á propósito de la grave cuestión japonesa que trae revuelto el estado de California, los cuales merecen ser detenidamente estudiados porque se prestan á muchas y muy serias reflexiones.

He aquí esos párrafos: "Incurren en un error que denota un espíritu de tonto egoísmo, los que sostienen que toda política internacional de un gobierno debe basarse en un sentimiento de mero egoísmo, y que el aportar razones éticas para apoyar esa política implica siempre hipocresía; semejante aseveración carece de fundamento, tanto respecto á los gobiernos, como á los individuos y el hacerla revela una naturaleza degradada, siempre dispuesta á achacar á motivos viles la conducta de los demás; es indudable que ninguna nación puede prescindir de velar por sus intereses de igual modo que lo hacen los individuos, y si hay algunos que se olvidan á veces del respeto que se deben á sí mismos y á los demás, no es menos verdad que hay en toda comunidad muchas respetables personas, cuyas acciones están inspiradas, no en el propio interés sino en el bien público y lo mismo resulta con los gobiernos de las grandes naciones, que tratan á las demás con cariño y justicia, por cuyo motivo debemos también recibir con satisfacción y tratar con equidad á todos los emigrantes que vengan aquí y cumplan con los preceptos de nuestra ley de inmigración.

"Me impulsa á decir esto la actitud hostil en que se ha colocado respecto á los japoneses, parte de nuestra población, hostilidad que no por ser esporádica y restringida á pocas localidades desdice menos de la cultura de este pueblo y puede acarrear graves consecuencias á la nación.

"Después de un brillante panegírico de los japoneses, recomienda el Presidente al Congreso que vote una ley especial para la naturalización de los súbditos del Mikado que se establezcan en los Estados Unidos con el propósito de hacerse ciudadanos americanos.

"Teniendo en cuenta, continúa diciendo Mr. Roosevelt, que el Gobierno Federal es responsable de las relaciones del país con las naciones extranjeras, declara que hará cuanto le sea dable para que sean respetados los derechos de los ciudadanos de los países que tienen tratados con los Estados Unidos, aún cuando tenga que emplear

para ello las fuerzas civiles y militares, que tiene legalmente á su disposición, pues no debe subsistir duda alguna de que el Gobierno de los Estados Unidos tiene voluntad y poder para cumplir las obligaciones que han contraído para con otras naciones."

Es indudable que esas palabras están inspiradas en un alto sentido de justicia; pero lo es también que la aplicación de esos principios la rechaza con energía uno de los Estados de la Unión, fanáticamente prevenida en contra de la raza amarilla. Hay, pues, un duelo entre Mr. Roosevelt y una parte del territorio de la gran República que tiene sus razones, buenas ó malas, para no participar de sus ideas, y esa divergencia de opiniones puede ser mayor si los californianos, hurgando en las causas que pueden determinar la actitud del Presidente, llegan á sospechar, comprobar y persuadirse que en dicha actitud puede entrar por mucho el pavoroso crecimiento del prestigio y del poder marítimo del Japón, después de sus triunfos sobre Rusia, y que favorecer las pretensiones del Mikado, significaría en estas circunstancias un acto, más que de justicia, de debilidad ó de temor por parte de los Estados Unidos. Y con mayor razón si recuerdan que pretensiones parecidas, formuladas por otras potencias más humildes y menos ensoberbecidas, fueran de plano rechazadas sin consecuencias por los norteamericanos.

Quizá esa sospecha no surja; tal vez lo hermoso del concepto desarrollado por Mr. Roosevelt para complacer al Japón, se imponga á toda consideración egoísta y con venga á los fanáticos de que los extranjeros no deben ser considerados ya dentro de la vida civilizada de nuestro tiempo como se consideraba á los leprosos en la Edad Media, negándoles toda caridad y privándoles de todo derecho.

Pero ¿y si así no sucede? ¿Y si el amor propio de ese Estado se exaspera ante el desaire que le aparea la amenaza no ya sólo del voto de las Cámaras sino de las fuerzas civiles y militares que el Presidente tiene á su disposición?

Claro que Mr. Roosevelt debe conocer á su país y á su raza cuando emplea ese lenguaje; pero ni se ha averiguado hasta qué punto se puede estar seguro de la tolerancia de los pueblos, ni es bien confiar tanto en la fortuna que se piensa tenerla siempre por esclava.

El Eco de las Villas, de Cienfuegos, dice, refiriéndose á lo que pasa con el oneroso contrato conocido por el em-

préstimo del Hanabanilla, realizado de prisa y corriendo por los moderados:

"Ayer, según los informes que hemos adquirido, fué presentado al Ayuntamiento un escrito de los representantes de Mr. Reilly, el contratista del ya famoso empréstito llamado del Hanabanilla, pidiendo la friolera de \$15,000 currency, que según la cláusula del leonino contrato maquinado á la sombra de la situación pasada, había que entregarle á Mr. Reilly tan pronto como éste ordenase que se diesen unos cuantos "cívicos" y "casi patrióticos" guatecazos.

"Según dichos informes, en el escrito presentado ayer al Ayuntamiento, se invocan las facultades que por el cabildo anterior fueron otorgadas al Alcalde Vieta par ordenar los pagos al Banco Nacional como entidad intermediaria entre el contratista y este Municipio.

"No sabemos aún, cómo resolverá este conflicto el nuevo Alcalde doctor Méndez, pues que las facultades discrecionales que fueron concedidas al doctor Vieta, no pueden tener valor desde el momento en que cesó el anterior Ayuntamiento y además en este otro, ha sido nombrada una comisión especial para el estudio del asunto; nombramiento que, dicho sea de paso, he sido visto con satisfacción por Mr. Reilly, á juzgar por sus propias manifestaciones dadas recientemente á la prensa de esta ciudad.

"Estamos, pues, en pleno conflicto. "Para el pueblo de Cienfuegos empieza á revelarse en toda su crudeza, la proporción enorme de un agio sin precedentes; de una contratación leonina hasta tal punto, que consiguió arrancar de una corporación ignara ó perversa la cláusula por la cual, antes de la realización de un trabajo de esa índole, se exige el pago de \$158,000.

"La situación presente no debe aceptar la herencia sombría de un cabildo malversador del erario público. "Para evadir toda la responsabilidad moral que hoy corresponde á la situación municipal pasada, debe el Ayuntamiento poner en juego todo género de recursos y mover cuantos resortes estén á su alcance, en evitación de la bancarrota y de la ruina de Cienfuegos."

Buena ocasión se le prepara para lucirse al nuevo ayuntamiento de Cienfuegos que preside el doctor Méndez. ¡De prueba!

### CONSEJO PROVINCIAL

Bajo la presidencia del señor Camejo y con asistencia de once Consejeros, se celebró la sesión ordinaria correspondiente al día de ayer.

La sesión se abrió á las cuatro y media de la tarde, dándose lectura al acta de la anterior, que fué aprobada con pequeñas enmiendas solicitadas por los señores Valdés Bordas y Viondi, respecto á ciertos particulares que se habían omitido en la misma.

Se dió cuenta con la Comunicación del Gobernador de la Provincia, sobre la forma en que debía hacerse el pago al Colegio de San Vicente Paul, por el sostenimiento de cinco niños pobres, pensionados por el Consejo.

Este asunto, que quedó sobre la mesa en la sesión de 16 de Noviembre, se pone á discusión para que el Consejo resuelva sobre el particular.

Después de un largo debate en que tomaron parte casi todos los asistentes, se acuerda se pague dicha subvención por dosava parte, según se hace con las otras subvenciones.

Este acuerdo se tomó por nueve votos en favor, uno en contra y dos abstenciones.

Votó en contra el señor Reyna, por entender que los niños que reciben ese beneficio en el expresado Colegio, deben ser de los distintos Ayuntamientos de la Provincia, y no solo del de la Habana.

Se puso á discusión una moción del señor La Fe, solicitando se declarase de preferencia la construcción de un tramo de carretera entre Tapaste y la tienda Mendoza.

El Consejo la acordó por unanimidad.

Se acuerda que una Comisión del Consejo compuesta de los señores Camejo, Reyna, Casado y Arango, asista á las horas del general Maceo y de su ayudante Gómez, que se celebrarán el próximo viernes en el Cañal.

Con este acuerdo terminó la sesión.

### EL SELLAJE

Ayer se entrevistó un repórter de este periódico con el Jefe de la Sección de Impuestos del Empréstito de la Secretaría de Hacienda, señor Iribarren, para averiguar lo que hubiese de cierto sobre el rumor que desde hace algunos días viene circulando de que dicha Sección ha informado en sentido favorable á la reimplantación del sistema de sellos para el cobro del impuesto á los vinos y liciores.

El señor Iribarren manifestó á nuestro compañero que hasta el presente lo que ha hecho la referida Sección ha sido informar al Supervisor de la Secretaría de Hacienda sobre la situación del impuesto del empréstito desde su establecimiento, con los antecedentes que originaron el cambio de sistema para la recaudación y resultados de ambos; medidas que ha sido necesario adoptar desde la implantación del último Reglamento para mayor garantía de la recaudación, y necesidad de otras análogas encaminadas á la mejor inspección de los alcoholos.

La Sección—agregó—ha informado comparativamente sobre garantías, recaudación y gastos; pero no ha hecho hasta ahora recomendación categórica sobre la reimplantación del sistema de sellos.

Sin embargo, el rumor tiene fundamento, pues á nosotros nos consta, aunque sobre esto nada nos haya dicho el señor Iribarren, que otra Sección de la Secretaría de Hacienda ha informado á Mr. Terrill en sentido favorable al restablecimiento del sellaje. Lo advertimos para que los interesados en que eso no ocurra, se defiendan á tiempo.

PARA CURAR UN RESFRÍADO EN UN DIA tome el LAXATIVO BROMO-QUININA. El boticario le devolverá el dinero si no le cura. La firma de E. W. GROVE, se halla en cada cajita. 78-2 Oc.

### ASUNTOS VARIOS.

En Palacio. Los señores Truffin, Gumá y el director de "La Discusión, señor Coro-

nado, se entrevistaron ayer tarde con Mr. Magoon, para recomendarle que se aumente hasta ochenta mil pesos, la cantidad votada para pagar los estudios que el ingeniero señor Menocal, viene realizando para evitar nuevas inundaciones en el Roque (Matanzas.)

El Gobernador Provisional acogió con agrado esta súplica y manifestó á los que se la hicieron que hace días se había enterado por el ingeniero señor Menocal, de que el crédito se hallaba próximo á agotarse, prometiendo hacer cuanto pueda por prorrogarlo, dado el fin á que será dedicado.

El señor Loináz del Castillo, visitó á Mr. Magoon, para hablarle de elecciones, indicándole la conveniencia de que aquellas se celebren el día veinte de Mayo de 1907 y que la restauración de la República se efectúe el día 4 de Julio del mismo año, por ser esa una fecha memorable para el pueblo de los Estados Unidos.

Con Mr. Magoon. A las cinco en punto recibió ayer tarde Mr. Magoon á los repórter. Habla Mr. Magoon.

—Quedan siete casos de fiebre amarilla en la Habana—dice Mr. Magoon—uno en Jovellanos, el que ya existía en Sagua la Grande y uno nuevo en Cruces.

—He autorizado para que se pueda disponer de los créditos de \$51,100 votados por el Congreso para la construcción de un puente y un camino en Najasa.

Cambio de destinos. Se ha dispuesto el cambio de destinos entre los Jueces de primera instancia é Instrucción de Trinidad y Manzanillo, don Francisco Illata Arguñán y don José Andreu, respectivamente.

Bienvenidos. A bordo del vapor americano "Mexico", que entró en puerto ayer, procedente de Nueva York, llegaron á esta capital el señor don Francisco Vázquez, apoderado de la casa Stetten y Compañía de París, y el joven don René Stetten, hijo del gerente de dicha casa.

Nombramientos. Para sustituir á don Aquilino Agramonte en el cargo de Administrador de la Aduana de Nuevitas, ha sido nombrado don Guillermo Gatell, con el sueldo anual de \$2,500. También han sido nombrados, vista jefe de la aduana de Cienfuegos, don Juan P. Murray, con \$2,000 de sueldo anual y jefe inspector de la misma Aduana, con el mismo sueldo, don Abelardo Rodríguez del Rey.

PARTIDOS POLITICOS. ADHESIONES. Los señores Guillermo Valdés Parra, Abel Du-Breuil, Gerardo A. Suárez y Caula y Joaquín Tomar, pertenecientes todos al cuerpo de redacción de "La Discusión", han dirigido expresivas comunicaciones á la Comisión Gestora del Partido Republicano, aliándose á dicho partido político.

**PURGANTE JULIEN**  
CONFITE VEGETAL, LAXATIVO Y REFRIGERANTE  
Contra el ESTREÑIMIENTO  
Este purgante de acción suave, es de incontestable eficacia contra las afecciones del estómago y del hígado, la ictericia, la bilis, las náuseas y gases. Su efecto es rápido en la jaqueca las enfermedades cutáneas, la hinchazón del vientre, pues no irrita los órganos abdominales.—El PURGANTE JULIEN ha resuelto el difícil problema de purgar á los niños que no aceptan ninguna purga.  
Depósito en PARIS, 8, rue Vivienne y en las principales Farmacias y Droguerías.

**APIOLINA CHAPOTEAUT**  
NO CONFUNDIRLA CON EL APIOL  
Es el más energético de los emenagogos que se conocen y el preferido por el cuerpo médico. Regulariza el flujo mensual, corria los retrasos y supresiones así como los dolores y cólicos que suelen coincidir con las épocas, y comprometen á menudo la salud de las señoras.  
PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

**INDIGESTIONES DOLORES DE ESTÓMAGO**  
Curados instantáneamente con las  
**GOTAS COLONIALES**  
de CHANDRON, Farmacéutico  
Soberanas contra Vómitos, Cólera y Disenteria.  
PARIS, 8, Rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

**JARABE FENICADO de VIAL**  
EL  
combate los microbios ó gérmenes de las enfermedades del pecho, es de eficacia segura en las Tosas, Resfriados, Catarrros, Bronquitis, Grippe, Ronquera, Influenza.  
PARIS, 8, rue Vivienne, y en todas las Farmacias.

**J. BROCCHI & Co.**  
H. AVIGNONE, SUCESOR. - 138, INDUSTRIA, 138. - HABANA  
VERMOUTH TORINO DE MARTINI & ROSSI  
La única marca acreditada en la Isla, la que casi todos los alambiques se probaron á imitar..... en la etiqueta. Cuidado con las bebidas espúreas. Esta casa no tiene sucursal ninguna.



**VERMIFUGO DE B. A. FAHNESTOCK**  
SIN RIVAL PARA EL EXTERMINIO DE LAS LOMBRICES EN NIÑOS Y ADULTOS EL LEJITIMO DE B. A. EN USO DURANTE MÁS DE 75 AÑOS, CADA AÑO ADQUIERE MÁS FAMA Y POPULARIDAD  
LOS SÍNTOMAS ORDINARIOS DE LOMBRICES SON: PICAZÓN EN LA NARIZ Y EN EL ANO, CRUJIDOS DE DIENTES, CONVULSIONES, APETITO VORAZ, ETC.  
CUIDADO CON LOS SUSTITUTOS, ACÉPTESE SOLO EL QUE LLEVA LAS INICIALES B. A. PREPARADO POR  
B. A. FAHNESTOCK COMPANY, PITTSBURGH, P. A. E. U. DE A.

**ALELUYAS**  
Por siempre alabado sea El Licor puro de Brea. Lo inventó el Dr. González Hace treinta años cabales. Su fama con fuerza vibre Por tierra de Cuba libre. Para los males del pecho Es lo mejor que se ha hecho. Al visio que tose fuerte Lo cura y libra de muerte. La vieja que sufre asma Al mejorar, se entusiasma. Señora, no se haga sorda, Fruébelo y verá si engorda. Balsámico y vegetal, No reconoce rival. Cura Bronquios y garganta Y á los catarros espanta. De BREA tiene el LICOR Un agradable sabor. Se vende cosa tan rica De SAN JOSE en la BOTICA. Todo el mundo la conoce, En HABANA ciento doce.





LA NOTA DEL DIA

Hay una comisión de liberales para dar credenciales... a la hora presente, corren el bozal en esta tierra...

exhibiciones cinematográficas que finalizarán con bailes por los hermanos Hidalgo.

Es todo lo que hay. CANTAR.— No juntes jamás tus lágrimas con las mías, compañero...

LAS MATINES DE NOVELLI.— Hablamos en las Habaneras de ayer acerca del acuerdo que ha tomado la empresa...

En Carlos III.—Reñido promete ser esta tarde el encuentro de las novenas del Habana y All American en los terrenos de Carlos III.

ATOMOS

La asociación Un enorme peñasco, rodando de la cumbre, cerró el paso en un estrecho camino...

Publillones en el Vedado.—A excitación de gran número de vecinos del Vedado, padres de familia todos...

No dará, por ahora, más que tres funciones semanales, siendo éstas los sábados por la noche y los domingos por la tarde y por la noche.

Después de largas horas de angustia, llegó un último viajero y les dice: —¿Por qué no pasáis?

En casa del dentista. —Es cierto que usted extrae siempre las muelas sin dolor? —Hombre, tanto como siempre...

CRONICA RELIGIOSA

DIA 6 DE DICIEMBRE Este mes está consagrado al nacimiento de Nuestro Señor Jesucristo.

San Nicolás de Bari, obispo, y Humberto, confesores; Emiliano y Bonifacio mártires; santas Asela, virgen y Leoncia, mártir.

FRONTON "JAI ALAI"

Partidos y quinielas que se jugarán hoy jueves 6 de Diciembre a las ocho de la noche en el Frontón Jai-Alai.

GACETILLA

Teatros.—Empecemos por Payret. Como función segunda de abono se pondrá en escena esta noche la preciosa comedia de Jean Aicard en cuatro actos...

IGLESIA DE SAN FELIPE NERI

Solemnes cultos que a María Santísima en el día de su Concepción Inmaculada le dedican las "Hijas de María Inmaculada y de Jesús de José".

IGLESIA DEL SANTO CRISTO DEL BUEN VIAJE

El día ocho del presente mes a las 7 y media, habrá Misa rezada de Comunión para las Asociadas de Santa Efigenia.

IGLESIA DEL ESPIRITU SANTO

El sábado a las 8 y media de la mañana, se celebrará la fiesta de Purísima Concepción...

IGLESIA PARROQUIAL DE LA CATEDRAL

Durante el Jubileo Circular, la misa cantada a las 7 y cuarto y la Reserva a las cinco de la tarde.

IGLESIA DE SAN FRANCISCO

El Jueves 20 del actual a las seis p. m. dará principio la novena a la Inmaculada, rezándose la Corona Franciscana...

SOLICITUDES

SE SOLICITA UNA CRIADA DE MANO que sepa cocinar y lavar. Se ofrece un chancador para limpiar alfombras...

INTERESANTE A LAS SEÑORAS

Las enfermedades del útero, ovarios, flujo, etcétera, desaparecen en corto tiempo por un tratamiento de éxito infalible.

LA VIZCAINA

Agencia de colocaciones y encargos por la isla y el extranjero, de Antonio Juncos y su hijo...

SE DESEA UN CRIADO DE MANO

Se desea un criado de mano que sea joven y una cocinera para su matrimonio.

SE NECESITA UN HOMBRE DE MEDIANA EDAD

Se necesita un hombre de mediana edad, que sepa ordeñar vacas, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO

Se necesita un criado de mano que sepa cocinar y lavar, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN HOMBRE DE MEDIANA EDAD

Se necesita un hombre de mediana edad, que sepa ordeñar vacas, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO

Se necesita un criado de mano que sepa cocinar y lavar, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN HOMBRE DE MEDIANA EDAD

Se necesita un hombre de mediana edad, que sepa ordeñar vacas, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO

Se necesita un criado de mano que sepa cocinar y lavar, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN HOMBRE DE MEDIANA EDAD

Se necesita un hombre de mediana edad, que sepa ordeñar vacas, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO

Se necesita un criado de mano que sepa cocinar y lavar, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN HOMBRE DE MEDIANA EDAD

Se necesita un hombre de mediana edad, que sepa ordeñar vacas, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO

Se necesita un criado de mano que sepa cocinar y lavar, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN HOMBRE DE MEDIANA EDAD

Se necesita un hombre de mediana edad, que sepa ordeñar vacas, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO

Se necesita un criado de mano que sepa cocinar y lavar, en el Consulado número 47...

SE NECESITA UN HOMBRE DE MEDIANA EDAD

Se necesita un hombre de mediana edad, que sepa ordeñar vacas, en el Consulado número 47...

YO FUMO EL TURCO

UNA CRIADERA PENINSULAR con buena y abundante leche desea colocarse a leche entera...

SE SOLICITA PARA UN MATRIMONIO una familia criada de mano de mediana edad...

UNA EXCELENTE CRIADERA asturiana de 25 años de edad, desea colocarse a leche entera...

SE SOLICITA una criada para trabajos ligeros en una cierta familia...

UNA CRIADERA PENINSULAR DE DOS y medio meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de un mes y diez días de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

UNA CRIADERA PENINSULAR de dos meses de parida, con buena y abundante leche...

UNA CRIADERA PENINSULAR de tres meses de parida, con buena y abundante leche...

SE NECESITA UN CRIADO DE MANO para una casa de mediana edad...

NOVELAS CORTAS.

UN TESORO DE PERLAS.

CUENTO ARABE.

Mohamed-Ben-Yusuf era hijo de un rico comerciante que había reunido una cuantiosa fortuna y se daba una vida de príncipe.

Mohamed era el hijo que más sufría de todos porque era el menos acostumbrado a las privaciones.

Todo un día había trascendido sin que pudieran probar sus abrasados labios.

Se acercó temblando de emoción, la agitó para cerciorarse de que no estaba vacía, y al escuchar un ruido en su interior la acercó a sus fauces.

¡Qué sarcasmo! De qué le servía entonces aquel tesoro que no podía aplacar su sed?

Cuando al día siguiente encontraron una cisterna, Mohamed dió gracias al cielo, y curado de su vanidad, ofreció dar a las necesidades el valor de aquellas perlas, en recuerdo de su pasada angustia.

VENTAJOSO

casamiento legal puede hacerse en el momento en que el Sr. ROBLEZ, Apart. de Correo de la Habana, N.º 1014.

SE ALQUILAN EN LA CASA SAN MIGUEL 30, casa de morador, dos habitaciones altas independientes y una baja a matrimonios sus alcazar.

SE SOLICITA, en segundo piso frente al Malecón, seis cuartos para escritorios. Dirigirse por escrito al Apartado 544.

AGENCIA DE CRIADOS, TRABAJADORES y todos cuantos empleados nos soliciten, de J. Alonso y Villaverde, O'Reilly 13, teléfono 450.

UNA BUENA CRIADERA se encuentra con seguridad en CONSULTADO 125, Centro de notizías, donde hay muchas candidaturas esogiciadas por un médico esperando colocación.

TENEDOR DE LIBROS. Se ofrece para toda clase de trabajos de contabilidad un tenedor de libros con muchos años de práctica.

BIOGENO (Engendrador de vida). Estimulante de las energías vitales. Cura la anemia en todas sus formas.

DINERO BARATO EN HIPOTECA AL 7. 8 por 100, en sitios céntricos, desde 500 pesos hasta la más alta cantidad.

NECOCIOS de hipotecas y compra-venta de casas, solares, edificios en construcción.

PRESTAMOS Y COMPRAS. Facilito cantidades a préstamo con hipoteca, a módico interés desde \$1,000 hasta \$5,000.

NEGOCIO POSITIVO. Por el que regresé a mi patria, al seno de mi familia, vendí mi acreditado establecimiento de sombreros y a la vez casa de modas.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

SE VENDE una hermosa casa, alto y bajo, con todas las comodidades de una casa de familia.

BARBERIA. Se vende una con bastante trabajo, está bien situada, tiene sillones americanos y toda la sanidad.

SE VENDEN DOS CASAS de alto y bajo, modernas, Aguilu y Compañía, reman \$167,000.

BARBEROS. Se vende una Barbería bien montada, local para familia, pueden ver el trabajo antes de cerrar el trato.

PRECIOSA CASA. En el barrio de San Leopoldo vendiendo una moderna con sala, dos ventanas, salita, 4 cuartos seguidos.

Fincas rústicas. A tres y media leguas de esta ciudad y a 100 metros de la Calle de Managua, vendiendo una finca de dos y media caballerías.

SE VENDE una casa, calle Blanco, con sala, comedor, 4 cuartos, piso, cocina, cuarto de baño y cuarto inodoro.

SE VENDE más de la mitad de la manzana que está en Carlos III, entre Marqués González y Oquendo.

GANCA. Se venden cuatro solares en los mejores lugares del nuevo reparto de Vivanco.

VEDADO. Se venden dos casas en el pintoresco barrio de Medina, buena venta y facilidad de pago.

EN GUANABACOA. Por retirarme temporalmente del comercio VENDO mi antigüa y acreditada Bodega y Maderera.

Vale \$100,000 y se da en \$35,000 ó se cambia. Por una casa que está bien situada en esta capital una magnífica Quinta (Palacio).

DE CARRUAJES. CARRUAJES EN VENTA O CAMBIO. Hay Duquesas, Mylords, Familiares, Tiburrys, Faetonos, Coupés, Dog-cart, etc.

EN MENOS DE SU COSTO. Se vende una hermosa y flamante duquesa francesa de última moda.

SE VENDE un FAMILIAR BABCOCK con tunchos de goma en flamante estado.

UN CARRO LIGERO fuerte, 4 ruedas, quinto muelle sin estirar por no necesitarlo.

SE VENDE un BUEN CARRO de cuatro ruedas propio para el campo, con arcos y lanza.

SE VENDE BARATO un FAMILIAR nuevo y un buen caballo, por no necesitarlo su dueño.

SE VENDEN dos carros nuevos, de cuatro ruedas, 5 muelles, pesante alto, puede verse e informarse, Pedroso 4.

DE ANIMALES. MUY BARATOS se venden una mula y un mullo con arcos yarcos de tumba.

SE VENDEN 25 vacas con 20 pesos de despacho, 1 toro, 2 yuntas de bueyes, 4 caballos, 20 gallinas.

GANCA. SE VENDE la pareja de venados más linda y mansa que hay en la Habana.

CABALLOS. CABALLOS. Hoy han llegado 60 caballos, buenos maestros y baratos.

SE VENDE una hermosa jaca mora azul, siete cuartos de alzada, buena caminadora.

AVISO. Se vende un magnífico caballo americano con ocho cuartos de alzada y muy buena para coches.

DE MUEBLES Y PRENDAS. BERNAZA 35. Se siguen realizando los enseres de la Lamparera, Lampara inglesa, francesa y inglesa.

GANCA DE MUEBLES. Se venden muy baratos un juego de sala Luis XV con buen espejo.

VERDADERA GANCA. EN SEIS CENTENAS SE DA UN MAGNIFICO juego de cuarto y en aparato de 6 y 3 marmoles.

AVISO. A las varias personas que nos han comprado automóviles Cadillac les avisamos que ellos han llegado por la mañana.

SE VENDE una VIDRIERA METALICA por no necesitarla su dueño.

GANCA DE OCAISION. Por ocuparnos mucho local vendemos una gran cantidad de expiendia Vidriera de níquel con cristales.

VENTA DE UN MAGNIFICO piano GAYO de cedro, poco usado.

NOVEDAD EN MUEBLES. Recomendamos al público, nuestros inmejorables surtidos de muebles hechos de las mejores maderas.

VISTA HACE FE. 23, número 23, entre G y H, Electricos de Aduana.

EL ARCA DE NOE. Monte 63, entre Suárez y Amistad. Tiene variedad en muebles tanto modernos como antiguos.

POR AUZENTARSE la familia que reside en la calle de Industria 34, se vende todo el mobiliario que posee.

EN SANTIAGO DE LAS VEGAS. Se venden tres casas situadas en el centro de dicha población.

TERRENOS. Para industrias, establos y fabricaciones, solares en las calles de Municipio, Rodríguez, Pérez, Fábrega, Reforma, etc.

VENDO UNA CASA, calle Blanco, con sala, comedor, 4 cuartos, piso, cocina, cuarto de baño y cuarto inodoro.

SE TRASPASA UN LOCAL. En principal calle, con armarotes y enseres. Informar Prado, 101, vidriera de 8 a 10 A. M.

SE VENDE más de la mitad de la manzana que está en Carlos III, entre Marqués González y Oquendo.

GANCA. Se venden cuatro solares en los mejores lugares del nuevo reparto de Vivanco.

VEDADO. Se venden dos casas en el pintoresco barrio de Medina, buena venta y facilidad de pago.

EN GUANABACOA. Por retirarme temporalmente del comercio VENDO mi antigüa y acreditada Bodega y Maderera.

Vale \$100,000 y se da en \$35,000 ó se cambia. Por una casa que está bien situada en esta capital una magnífica Quinta (Palacio).

DE CARRUAJES. CARRUAJES EN VENTA O CAMBIO. Hay Duquesas, Mylords, Familiares, Tiburrys, Faetonos, Coupés, Dog-cart, etc.

EN MENOS DE SU COSTO. Se vende una hermosa y flamante duquesa francesa de última moda.

SE VENDE un FAMILIAR BABCOCK con tunchos de goma en flamante estado.

UN CARRO LIGERO fuerte, 4 ruedas, quinto muelle sin estirar por no necesitarlo.

SE VENDE un BUEN CARRO de cuatro ruedas propio para el campo, con arcos y lanza.

SE VENDE BARATO un FAMILIAR nuevo y un buen caballo, por no necesitarlo su dueño.

SE VENDEN dos carros nuevos, de cuatro ruedas, 5 muelles, pesante alto, puede verse e informarse, Pedroso 4.

DE ANIMALES. MUY BARATOS se venden una mula y un mullo con arcos yarcos de tumba.

SE VENDEN 25 vacas con 20 pesos de despacho, 1 toro, 2 yuntas de bueyes, 4 caballos, 20 gallinas.

GANCA. SE VENDE la pareja de venados más linda y mansa que hay en la Habana.

CABALLOS. CABALLOS. Hoy han llegado 60 caballos, buenos maestros y baratos.

SE VENDE una hermosa jaca mora azul, siete cuartos de alzada, buena caminadora.

AVISO. Se vende un magnífico caballo americano con ocho cuartos de alzada y muy buena para coches.

DE MUEBLES Y PRENDAS. BERNAZA 35. Se siguen realizando los enseres de la Lamparera, Lampara inglesa, francesa y inglesa.

GANCA DE MUEBLES. Se venden muy baratos un juego de sala Luis XV con buen espejo.

VERDADERA GANCA. EN SEIS CENTENAS SE DA UN MAGNIFICO juego de cuarto y en aparato de 6 y 3 marmoles.

AVISO. A las varias personas que nos han comprado automóviles Cadillac les avisamos que ellos han llegado por la mañana.

SE VENDE una VIDRIERA METALICA por no necesitarla su dueño.

GANCA DE OCAISION. Por ocuparnos mucho local vendemos una gran cantidad de expiendia Vidriera de níquel con cristales.

VENTA DE UN MAGNIFICO piano GAYO de cedro, poco usado.

NOVEDAD EN MUEBLES. Recomendamos al público, nuestros inmejorables surtidos de muebles hechos de las mejores maderas.

VISTA HACE FE. 23, número 23, entre G y H, Electricos de Aduana.

EL ARCA DE NOE. Monte 63, entre Suárez y Amistad. Tiene variedad en muebles tanto modernos como antiguos.

POR AUZENTARSE la familia que reside en la calle de Industria 34, se vende todo el mobiliario que posee.

EN SANTIAGO DE LAS VEGAS. Se venden tres casas situadas en el centro de dicha población.

TERRENOS. Para industrias, establos y fabricaciones, solares en las calles de Municipio, Rodríguez, Pérez, Fábrega, Reforma, etc.

VENDO UNA CASA, calle Blanco, con sala, comedor, 4 cuartos, piso, cocina, cuarto de baño y cuarto inodoro.

SE TRASPASA UN LOCAL. En principal calle, con armarotes y enseres. Informar Prado, 101, vidriera de 8 a 10 A. M.

SE VENDE más de la mitad de la manzana que está en Carlos III, entre Marqués González y Oquendo.

GANCA. Se venden cuatro solares en los mejores lugares del nuevo reparto de Vivanco.

VEDADO. Se venden dos casas en el pintoresco barrio de Medina, buena venta y facilidad de pago.

EN GUANABACOA. Por retirarme temporalmente del comercio VENDO mi antigüa y acreditada Bodega y Maderera.

Vale \$100,000 y se da en \$35,000 ó se cambia. Por una casa que está bien situada en esta capital una magnífica Quinta (Palacio).

DE CARRUAJES. CARRUAJES EN VENTA O CAMBIO. Hay Duquesas, Mylords, Familiares, Tiburrys, Faetonos, Coupés, Dog-cart, etc.

EN MENOS DE SU COSTO. Se vende una hermosa y flamante duquesa francesa de última moda.

SE VENDE un FAMILIAR BABCOCK con tunchos de goma en flamante estado.

UN CARRO LIGERO fuerte, 4 ruedas, quinto muelle sin estirar por no necesitarlo.

SE VENDE un BUEN CARRO de cuatro ruedas propio para el campo, con arcos y lanza.

SE VENDE BARATO un FAMILIAR nuevo y un buen caballo, por no necesitarlo su dueño.

SE VENDEN dos carros nuevos, de cuatro ruedas, 5 muelles, pesante alto, puede verse e informarse, Pedroso 4.

DE ANIMALES. MUY BARATOS se venden una mula y un mullo con arcos yarcos de tumba.

SE VENDEN 25 vacas con 20 pesos de despacho, 1 toro, 2 yuntas de bueyes, 4 caballos, 20 gallinas.

GANCA. SE VENDE la pareja de venados más linda y mansa que hay en la Habana.

CABALLOS. CABALLOS. Hoy han llegado 60 caballos, buenos maestros y baratos.

SE VENDE una hermosa jaca mora azul, siete cuartos de alzada, buena caminadora.

AVISO. Se vende un magnífico caballo americano con ocho cuartos de alzada y muy buena para coches.

DE MUEBLES Y PRENDAS. BERNAZA 35. Se siguen realizando los enseres de la Lamparera, Lampara inglesa, francesa y inglesa.

GANCA DE MUEBLES. Se venden muy baratos un juego de sala Luis XV con buen espejo.

VERDADERA GANCA. EN SEIS CENTENAS SE DA UN MAGNIFICO juego de cuarto y en aparato de 6 y 3 marmoles.

AVISO. A las varias personas que nos han comprado automóviles Cadillac les avisamos que ellos han llegado por la mañana.

SE VENDE una VIDRIERA METALICA por no necesitarla su dueño.

GANCA DE OCAISION. Por ocuparnos mucho local vendemos una gran cantidad de expiendia Vidriera de níquel con cristales.

VENTA DE UN MAGNIFICO piano GAYO de cedro, poco usado.

NOVEDAD EN MUEBLES. Recomendamos al público, nuestros inmejorables surtidos de muebles hechos de las mejores maderas.

VISTA HACE FE. 23, número 23, entre G y H, Electricos de Aduana.

Advertisement for GORS & KALLMANN pianos. Text: 'No ha muchos años era considerado el piano como un mueble de lujo por la mayoría; hoy, es una necesidad en todo hogar refinado.'

AGENTES. For a business of easy introduction we solicit persons well instructed and who separate themselves. Text: 'Para un negocio de fácil introducción se solicitan personas bien instruidas y que sepan separar.''

NEGOCIO POSITIVO. Por el que regresé a mi patria, al seno de mi familia, vendí mi acreditado establecimiento de sombreros y a la vez casa de modas. Text: 'Por el que regresé a mi patria, al seno de mi familia, vendí mi acreditado establecimiento de sombreros y a la vez casa de modas.'

DE MAQUINARIA. ¡Atención, boñateros! Son varias máquinas de boñatería en muy buenos estados y precios, aparatos acrílicos acortados con sus patentes. Text: 'Atención, boñateros! Son varias máquinas de boñatería en muy buenos estados y precios, aparatos acrílicos acortados con sus patentes.'

OZOMUNSIÓN. El Médico lo sabe y le dirá que convierte en fuerte y vigoroso al débil. Text: 'El Médico lo sabe y le dirá que convierte en fuerte y vigoroso al débil. Y es un remedio excelente para las Tosas, Resfriados, Tisis, Pulmonía, Pulmones debilitados, Debilidad general, Pérdida de Carnes y todas las Enfermedades extenuantes.'